

UNIVERZITET CRNE GORE FILOLOŠKI FAKULTET			
Primjerak	05.09.2023.	Broj	Vrijednost
Crn. jaz.	Prilog		
01	1398/7		

VIJEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA

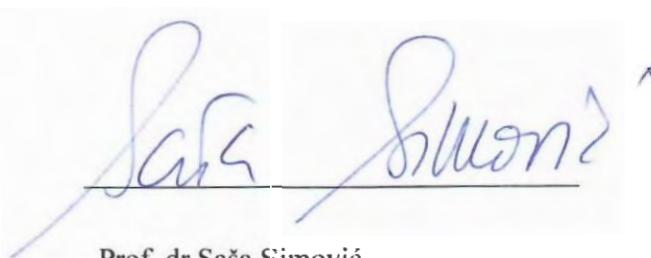
Poštovani članovi Vijeća,

Dostavljam predlog za imenovanje Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje recenzija za izbor u akademsko zvanje za oblast: **Anglistika - Anglofona književnost i civilizacija i Engleski jezik**. Predlaže se Komisija u sljedećem sastavu:

- Prof. dr Radojka Vukčević, redovna profesorka Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu
- Prof. dr Janko Andrijašević, redovni profesor Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore
- Prof. dr Zoran Paunović, redovni profesor Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu.

Na Konkurs su se prijavile prof. dr Vesna Bratić i dr Tanja Bakić.

S poštovanjem.



Prof. dr Saša Simović

Rukovoditeljka SP Engleski jezik i književnost

UNIVERZITET CRNE GORE
FILOLOŠKI FAKULTET
Broj:
Nikšić,

Na osnovu člana 64 stav 2 tačka 8, člana 88 Statuta Univerziteta Crne Gore i člana 5 stav 1 Pravila postupka izbora u akademska i naučna zvanja, Vijeće Filološkog fakulteta je na CLXXXVIII sjednici, održanoj 06. 09. 2023. godine, za Senat utvrdilo

PRIJEDLOG

Da članovi Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja o izboru u akademsko zvanje, za oblast *Anglistika – Anglofona književnost i civilizacija i Engleski jezik*, na Filološkom fakultetu, kandidatkinja dr Vesne Bratić i dr Tanje Bakić, budu:

1. Prof. dr Radojka Vukčeić, redovna profesorka Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu
2. Prof. dr Janko Andrijašević, redovni profesor Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore
3. Prof. dr Zoran Paunović, redovni profesor Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu

Prijedlog i dokumentaciju, pripremljenu u skladu sa aktom Univerziteta Crne Gore, br. 01-2181/2, od 07. 10. 2014. godine, dostaviti Senatu Univerziteta Crne Gore.

Obrazloženje

Vijeće Filološkog fakulteta predlaže recenzente za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja, uz ispunjenje uslova propisanih članom 88 stav 11 Statuta Univerziteta Crne Gore i članom 5 stav 1 Pravila postupka izbora u akademska i naučna zvanja.

Postupajući u skladu sa odredbama Statuta UCG i Pravilima postupka za izbor u akademska i naučna zvanja, odlučeno je kao u dispozitivu prijedloga Odluke.

DEKAN

Prof. dr Igor Lakić



Univerzitet Crne Gore

adresa / address _Cetinjska br. 2
81000 Podgorica, Crna Gora
telefon / phone _00382 20 414 255
fax _00382 20 414 230
mail_rektorat@ucg.ac.me
web www.ucg.ac.me

University of Montenegro

Broj / Ref 0918-3645/2

Datum / Date 28.08 20 23

FILOLOŠKI FAKULTET

-Dekanu-

Poštovani dekane,

Obavještavamo Vas da je Naučni odbor pregledom pristigle dokumentacije konstatovao da su na konkurs Univerziteta Crne Gore, od 30.06.2023. godine, za izbor u akademsko zvanje za oblast **Anglistika - Anglofona književnost i civilizacija i Engleski jezik na Filološkom fakultetu**, blagovremenu i potpunu dokumentaciju podnijele dvije kandidatkinje, i to: **dr Tanja Bakić i dr Vesna Bratić.**



Predsjednik
Naučnog odbora
Prof. dr Irena Orović



Univerzitet Crne Gore

03- 81
12. 01. 17

University of Montenegro

Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 47/15, 40/16) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore na sjednici održanoj 12.januara 2017.godine, donio je

O D L U K U O IZBORU U ZVANJE

Dr Janko Andrijašević bira se u akademsko zvanje **redovni profesor Univerziteta Crne Gore za oblast Engleski jezik - engleska književnost na Filološkom fakultetu i na nematičnim fakultetima , na neodređeno vrijeme.**



Prof. dr Janko Andrijašević

BIOGRAFIJA

Janko Andrijašević je rođen u Metkoviću 20. Junu 1971. godine. Osnovnu i srednju školu je pohađao u Nikšiću. Na Filozofskom fakultetu u istom gradu je završio i studij engleskog jezika i književnosti (1991-1995). Dobitnik je plakete Univerziteta Crne Gore. Poslijediplomske magistarske studije je završio na Filološkom fakultetu u Beogradu 2000. godine, a doktorske studije na Filozofskom Fakultetu u Novom Sadu 2005. godine. Redovni je profesor engleske književnosti na Studijskom programu za Engleski jezik i književnost Filozofskog fakulteta u Nikšiću. Predavao je i na univerzitetu Seton Hill u Zapadnoj Pensilvaniji i na Gete Univerzitetu u Frankfurtu na Majni. Osim naučnih tekstova i dvije monografije objavio je i tri knjige proze. Uža oblast interesovanja je psihologija u književnosti, religija u književnosti, medicinska humanistika.

BIBLIOGRAFIJA – prof. dr Janko Andrijašević

Monografije:

1. *Umjetnost vjerovanja: Religiozni elementi u Hakslijevoj prozi*, Nikšić: Institut za jezik i književnost Filozofskog fakulteta, 2011.
2. *God Behind the Screen: Literary Portraits of Personality Disorders and Religion*, New York: Routledge, 2018, ISBN 978-1-138-33904-0

Akademski tekstovi:

1. „Vježbe iz stare engleske književnosti“, rad prezentovan na Interkatedarskoj konferenciji anglista u Nišu 2000, zbornik u pripremi
2. "Hakslijeva potraga za smislom", *Ovdje*, Podgorica, april-maj-jun 2000, str. 28 - 30.
3. "Jedna od Hakslijevih vizija moguće katastrofe svijeta", *Stvaranje*, Podgorica, jun-septembar 2000, str. 220 - 228.
4. "Huxley's Apocaplypse: *Ape and Essence*", rad prezentovan na Drugom međunarodnom simpozijumu o Oldosu Haksliju "Brave New Worlds: Aldous Huxley and the Challenges of the Third Millennium" održanom u Singapuru krajem decembra 2000. i početkom januara 2001, zbornik u pripremi
5. "Hakslijeva antiutopija *Majmun i suština: Belijalov šapat*", *Riječ*, Nikšić, VIII/1-2 (2002), str. 105 - 116.
6. *Škola je odlučila da živi*, redakcija Janko Andrijašević et al, Beč: KulturKontakt Austria, 2002.
7. *Uvod u građansko obrazovanje*, redakcija Wolfgang Knopf, Janko Andrijašević et al, Beč: KulturKontakt Austria, 2002.
8. "Beyond Translation: Experiences of a Montenegrin Interpreter" *Childhood Education, (International Focus Issue)*, Washington, D. C.: ACEI, 2003, pp. 344-346.
9. „Boje moje zastave: Kako razumijem pojам 'religija'“, *Religijski dijalog, drama razumevanja*, Beograd: Beogradska otvorena škola, 2003, str. 219-236.
10. "Ars Moriendi: Huxley's Final Exam", rad prezentovan na Trećem međunarodnom simpozijumu o Oldosu Haksliju "Aldous Huxley, Man of Letters:

Thinker, Critic and Artist" održanom u Rigi, Letonija, 25-29. jula 2004. godine, zbornik u pripremi

11. "Hyxley's Misty Schism", rad prezentovan na međunarodnoj ISSEI konferenciji evropskih ideja "The Narrative of Modernity: Co-Existence of Differences" održanoj u Pamploni, Španija, 2-8. jula 2004. godine, zbornik u pripremi
12. "A Rainbow of Interwoven Threads: The Beauty of the 'Other' in my Life", rad prezentovan na međunarodnoj ISSEI konferenciji evropskih ideja "The Narrative of Modernity: Co-Existence of Differences" održanoj u Pamploni, Španija, 2-7. avgusta 2004. godine, zbornik u pripremi
13. "Kahlil Gibran, An American-Lebanese Artist", rad prezentovan na međunarodnoj "The Narrative of Modernity: Co-Existence of Differences", La Valetta, Malta, 24-29. jula 2006.
14. "A Few Hints at Reincarnation in the Works of Somerset Maugham, Aldous Huxley, and Some Other Anglophone Authors", rad prezentovan na međunarodnoj "The Narrative of Modernity: Co-Existence of Differences", La Valetta, Malta, 24-29. jula 2006.
15. "Teaching 'Australian Civilization' at the University of Montenegro", *Crossings*, Vol. 10.2/2005, http://asc.uq.edu.au/crossings/10_2/index.php?apply=montenegro
16. "Literature and Medicine: Asperger Syndrome in Mark Haddon's Novel *The Curious Incident of the Dog in the Night-Time*", *Armenian Folia Anglistika*, vol. 1-2(6)/2009, Yerevan, 2009, pp. 226-232, ISSN 065183
17. "Good Night Mr. Huxley", rad prezentovan na medjunarodnoj konferenciji "Fourth International Aldous Huxley Symposium: Aldous Huxley in America" održanoj u Los Angelesu, The Huntington Library i California Lutheran University, 30. jula – 2. avgusta 2008.
18. "Student Projects about Aboriginal Themes presented at the University of Montenegro", rad prezentovan na međunarodnoj konferenciji "Dis/solutions: the future of the past in Australia, New Zealand and the Pacific", Palma de Mallorca, University of the Balearic Islands, 22-25. septembra 2009.
19. "The Desperation of Gods in *The White Tiger* and *The Inheritance of Loss*", rad prezentovan na međunarodnoj konferenciji "Facing the Other in the Absence of Theory", Nikšić, Filozofski fakultet, 30. septembra – 2. oktobra 2010.
20. "Implicit Courage in Anglo-Saxon Elegies", rad prezentovan na međunarodnoj konferenciji "Courage and Cowardice in the Early Middle Ages", Perth, University of Western Australia, 18-19. novembra 2010.

21. ““A Blessing in Disguise”: The Meaning of Suffering in the Work of Viktor E. Frankl and Aldous Huxley”, rad prezentovan na međunarodnoj konferenciji “Making Sense of: Suffering”, Interdisciplinary.net, Prag, Češka Republika, 9-11. novembar 2011.
22. “Death vs. Eternity in Aldous Huxley’s Novel *After Many a Summer*”, *Narrative Being vs. Narrating Being*, ed. Marija Krivokapic and Armela Panajoti, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2015, in print
23. “Narcissistic Religiosity in Sinclair Lewis’s *Elmer Gantry*”, Re-entering the Old Spaces, ed. Marija Krivokapic and Aleksandra Nikcevic, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2014, in print
24. “Metaphysical Convention in Huxley’s *Time Must Have a Stop*”, *The Beauty of Convention, Essays in Literature and Culture*, ed. Marija Krivokapic and Aleksandra Nikcevic, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2014, pp. 93-102, ISBN (10): 1-4438-5469-7 ISBN (13): 978-1-4438-5469-6
25. “The Quest for Knowledge of Self as a Driving Power in Somerset Maugham’s *The Razor’s Edge*”, *The Discourse of Power in Anglo-American Literature*, ed. Marija Krivokapic, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2015, (in print)
26. “Encountering Nina Simone: Music and Psychology in Class”, *Folia Linguistica et Litteraria*, 12, ed. Marija Krivokapic, Niksic: Faculty of Philosophy, 2015, pp. 205-216, (UDK 78:371.3, UDK 78:929 Simone N.)
27. „Franklijanska kritika“, *Književnost: istorija, teorija, kritika – kraj 20. i perspektive početka 21. vijeka*, ur. Đorđe Borozan, Podgorica: CANU, 2015, str. 31-40. (ISBN 978-86-7215-370-5; COBISS.CG.ID 28269328)
28. “ELST: Twenty Years with a vHL-Related Tumor In My Inner Ear”, Cambridge University Press: *Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics*, 2019, Vol. 28, Issue 4, pp. 744-751, (DOI: <https://doi.org/10.1017/S0963180119000689>)
29. “Paranoid Religiosity in Jeanette Winterson’s Novel *Oranges Are Not the Only Fruit* and Memoir *Why Be Happy When You Could Be Normal?*”, Filozofski fakultet Sveučilišta u Splitu: Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Splitu, br. 15 (2022), str. 43-61, (UDK 82-311.1+82-3Winterson J. (616.895.7+2-853): 2-312.47Winterson, 82-94, DOI: 10.38003/zrffs.15.3)

Prevodi, beletristički i novinarski tekstovi:

1. "The Window of Flatey", *The World Healing Book*, Reykjavik: Beyond Borders, 2002, p. 54.
2. "Singapur: U carstvu Morskog lava", *Iva*, Podgorica, br. 13, mart 2002, str. 43 - 46.
3. "Radionica književno prevodjenje – individualni ili kolektivni čin, Džejms Džojs: *Ivlin*", *Ars*, Podgorica – Cetinje, god. VIII, br. 1-2, 2003, str. 123.
4. "Katedrala", *Ars*, Podgorica – Cetinje, god. X, br. 4, 2005, str. 3-7.
5. "The Mountain Wreath by Njegos", *Encyclopedia Njegos*, Editor-in-chief Slobodan Tomovic, Podgorica: Foundation Njegos, 2006, pp. 101-258.
6. Zorica Mrvaljevic, *Crnogorska narodna nosnja, The National Costume of Montenegro*, prevod: Janko Andrijašević, Podgorica: JU Muzeji i galerije Podgorice, 2006.
7. *Moja katedrala*, Cetinje: OKF, 2006, ISBN 86-85747-03-1, COBISS.CG-ID 10587664
8. Fatos Kongoli, „Canine skin” (extract 2), *Mostovi za književnosti*, ur. Varja Đukić Popović, Podgorica: NVO Prostori, 2006, str. 20-24
http://www.expeditio.dreamhosters.com/prostory/download/Mostovi_za_knjizevnosti.pdf
9. *Žica i piramida*, OKF: Cetinje, 2012.
10. *Kad geni zaribaju: život s von Hippel-Lindau sindromom*, Zagreb, Despot infinitus, 2021, (ISBN 978-953-366-032-5)

Универзитет у Новом Саду
Trg Dositeja Obradovića 5
21000 Нови Сад
Србија и Црна Гора



University of Novi Sad
Trg Dositeja Obradovića 5
21000 Novi Sad
Serbia and Montenegro

Tel. +381 (0)21 450-622 * Fax: +381 (0)21 450-418 * E-mail: rektorat@uns.ns.ac.yu * http://www.ns.ac.yu

Број: 04-29/44
31. март 2006. године

На основу члана 48 став 3. тачка 6. и члана 55. Закона о високом образовању («Службени гласник РС» бр. 76/2005. годину) и члана 82. Статута Универзитета, Наставно-научно веће Универзитета је на 26. седници одржаној 30. марта 2006. године, једногласно доноси:

ОДЛУКУ
о избору у звање наставника

ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ

др Зоран Пауновић бира се у звање редовног професора за ужу научну област Енглеска и америчка књижевност.

Образложење

Веће је размотрило и прихватило Одлуку о утврђивању предлога за избор у звање и заснивање радног односа Изборног већа Филозофског факултета од 13.03.2006. године и Закључак Стручног већа за филолошке науке и журналистику од 30.03.2006. године и донело одлуку као у диспозитиву.



ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА

R. Marinčević
др Радмила Маринковић-Недучин

Zoran Paunović

Redovni profesor za užu naučnu oblast Engleska i američka književnost na Filozofskom fakultetu u Novom Sadu i Filološkom fakultetu u Beogradu. Autor četiri knjige i više od stotinu naučnih i stručnih radova, kao i tridesetak književnih prevoda sa engleskog (za koje je dobio nekoliko nagrada i priznanja, pored ostalih i nagrade „Miloš N. Đurić“ i „Laza Kostić“). Predavanja po pozivu držao u SAD, Velikoj Britaniji, Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini i Crnoj Gori. Potpredsednik srpskog PEN centra od 2010. godine. U dva mandata (2010-2016) obavljao dužnost prodekanu za međunarodnu saradnju i nauku na Filološkom fakultetu u Beogradu. Istu dužnost na Filozofskom fakultetu u Novom Sadu obavlja od maja 2017. godine. U novembru 2018. godine izabran za dopisnog člana SANU.

Prof. dr Zoran Paunović

BIBLIOGRAFIJA

I Knjige

1. *Gutaci blede vatre (Američki roman Vladimira Nabokova)* Prosveta, Beograd, 1997, 400 str.
2. *Istorija, fikcija, mit (Eseji o angloameričkoj književnosti)*, Geopoetika, Beograd, 2006, 215 str.
3. *Prozor u dvorište (Eseji o angloameričkoj i srpskoj književnosti)*, Geopoetika, Beograd, 2017, 230 str.
4. *Doba heroja (Eseji o popularnoj kulturi)*, Geopoetika, Beograd, 2018, 190 str.

II Priredene knjige

1. Džejms Džojs, *Uliks* (prevod, komentari i pogovor), prvo izdanje CID, Podgorica, 2001; drugo izdanje Geopoetika, Beograd, 2003.
2. Džordž Gordon Bajron, *Čajld Harold* (prevod s engleskog Nataša Tučev), Redaktura prevoda, predgovor, pogovor i biografske napomene Zoran Paunović, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, Beograd, 2005.
3. Vladimir Nabokov, *Volšebešnik i druge priče*, Izbor pripovedaka, redaktura prevoda, predgovor i bibliografske napomene Zoran Paunović, Srpska književna zadruga, Beograd, 2005.

III Naučni i stručni radovi, predgovori i pogovori

1. "Zabavni romani" Greama Grina od 1932-1940: umetnička nadgradnja 'zabavne književnosti', *Letopis Matice srpske*, knj. 445, sv. 5, Novi Sad, maj 1990, str. 766-789.
2. "Opora nostalгија Džejmsa Džojsа", predgovor zbirci pripovedaka: Džejms Džojs, *Dablinci*, Nolit, Beograd, 1995, str. 7-23.

3. "Povratak u 'Pustu zemlju'", predgovor romanu: Ivlin Vo, *Povratak u Brajdshed*, Nolit, Beograd, 1996, str. 7-17.
4. "Porodična hronika kao istorija romana: Ada Vladimira Nabokova, *Re~*, Beograd, br. 25, septembar 1996, str. 81-89.
5. "Dorijan Grej, sto godina kasnije", predgovor romanu: Piter Akrojd, *Poslednji testament Oskara Vajlda*, Klio, Beograd, 1996, str. 5-10.
6. "Trevor i Felisija, između Irske i Engleske", predgovor romanu: Vilijam Trevor, *Felisijino putovanje*, Nolit, Beograd, 1997, str. 5-18.
7. "Jejts i Irska: mit, ideologija, tradicija", *Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novom Sadu*, Knjiga XXXIV, Novi Sad, 1996, str. 83-91.
8. "The Undeniable Truth of Imaginary Biography", rad objavljen u zborniku: *Symposium Language and Literature at the End of the Twentieth Century, Collection of Papers*, Podgorica, 1997, pp. 351-361.
9. "Varljivi realizam Grinlenda", pogovor zbirci pripovedaka: Gream Grin, *Osejanje stvarnosti*, "Klio", Beograd, 1997, str. 124-130.
10. "Rani jadi Dejvida Herberta Lorensa", predgovor zbirci pripovedaka: Dejvid Herbert Lorens, *Pruski oficir*, Nolit, Beograd, 1997, str. 7-22.
11. "Estetika i etika Harvudovog pozorišta", predgovor knjizi: Ronald Harvud, *Drame*, Nolit, Beograd, 1997, str. 7-20.
12. "Nestašna olovka Luisa Kerola", pogovor romanu: Luis Kerol, *Alisa u zemlji čuda*, Matica srpska, Novi Sad, 1998.
13. "Vonegatov testament", pogovor romanu: Kurt Vonegat, *Hokus pokus*, Klio, Beograd, 1998, str. 319-323.
14. "Postmoderni roman: granice pojma", *Letopis Matice srpske*, knj.462, sv. 3, septembar 1998, str. 319-324.
15. "Engleska kao 'Srce tame'", pogovor romanu: Kristofer Houp, *Najmračnija Engleska*, Klio, Beograd, 1998, str. 307-311.
16. "Interdisciplinarni pristup u nastavi Britanskih studija", *Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novom Sadu*, br. 26, 1999, str. 85-89.
17. "Jedanaesto poglavlje Barnsove istorije", pogovor romanu: Džulijan Barns, *Bodljikavo prase*, "Nezavisni", Novi Sad, 1999, str. 133-137.

18. Pogovor romanu: Vladimir Nabokov: *Pogledaj arlekine*, Prometej, Novi Sad, 1999, str. 361-372.
19. "British Cultural Studies: the possibility of and necessity for an interdisciplinary approach", *The Third Central European Teacher Education Conference*, (Zbornik radova), Prag, 1999, str. 18-20.
20. "Džojsov Dablin: simbol zatočeništva i metafora slobode", *Dnevnik*, Novi Sad, dodatak "Kultura, nauka, umetnost", br. 1040, 20. septembar 2000, str. 14 (Tekst izlaganja sa skupa "Doživljaj prostora u književnosti i umetnosti", održanog 7. septembra 2000. godine u okviru Kolonije književnika u Kanjiži)
21. "Estetski kognitivizam Gordona Greama", pogovor knjizi *Filozofija umetnosti* Gordona Greama, Klio, Beograd, 2001, str.255-258.
22. "Uliks Džejmsa Džojsa: mitska uzvišenost trivijalnog", pogovor romanu: Džejms Džojs, *Uliks*, CID, Podgorica, 2001, str. 745–767.
23. "Harvudov Kvartet: pobuna protiv umiranja svetlosti", pogovor drami: Ronald Harvud, *Kvartet*, Besjeda, Banja Luka, 2001. godine, str. 5-9.
24. "Džojsov Uliks: veličanstveni poraz ili Pirova pobeda?", *Polja*, januar-februar 2001, Novi Sad, str.11-18.
25. "Evrofobija u Andrićevoj *Travničkoj hronici*", Zbornik radova sa književne radionice "Moja privatna Evropa", održane decembra 2000. godine u Beogradu. *Krajina*, Banja Luka, br. 3, leto 2002, str. 165-174.
26. "Drama Edvarda Bonda: Tragičnost apsurda i apsurdnost tragedije", predgovor knjizi Edvard Bond, "Jedanaest majica", Besjeda, Banja Luka, 2001, str. 5-10
27. "Mobi Dik: Ep o neuvhvatljivom", pogovor knjizi Herman Melvil, *Mobi Dik*, Mono & Mañana, Beograd, 2001, str. 537-540.
28. "Razaranje istorije po Martinu Ejmisu", pogovor knjizi Martin Ejmis, *Putokaz vremena*, Klio, Beograd, 2001, str.165-169.
29. "Klin, ili svet bez boga", predgovor knjizi Sajmon Dej, *Klin*, Besjeda, Banja Luka, 2002, str. 7-10.
30. "Tmina i svetlost *Srca tame*" (pogovor knjizi: Džozef Konrad, *Srce tame*, Stilos, Novi Sad, 2002.

27. "Popular Fiction as a Literary and Cultural Phenomenon", *Knji`evna kritika danas* (zbornik u čast 25 godina Instituta za strane jezike u Podgorici), Podgorica 2004, str. 233-246.
28. "Glasovi epohe", *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik*, knjiga 52 (2004), sveska 1, Novi Sad, 2004, str.226-228.
29. "Paralelni svetovi Vladimira Nabokova", *Polja*, Novi Sad, br. 436, novembar-decembar 2005, str. 104-110.
30. "Uliks. Prevod?", *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik*, knjiga 52 (2004), sveska 2, Novi Sad, 2004, str. 435-442.
31. "Kako čitati prevod", poglavlje u knjizi *Kako čitati: o strategijama čitanja tragova kulture*, prir. Saša Ilić, Narodna biblioteka Srbije, 2005. str. 112-128.
32. "Endi Vorhol i Lu Rid: zavodljive dubine bar{unastog podzemlja", *Polja*, godina LI, broj 438, mart-april 2006, Novi Sad, str. 82-86. (objavljeno i u listu *Vreme*, br. 792, Beograd, 9. marta 2006, str. 52-55.)
33. "Povratak Harolda Pintera: realizam i absurd", *Letopis Matice srpske*, knj. 477, sv. 5, maj 2006, Novi Sad, str. 807-813.
34. Демитологизација Америке: објава броја 9/11, *Зборник српског филозофског форума*, бр. 5, Београд, 2007, стр. 13-28.
35. "Objava broja 9/11", poglavlje u knjizi *Šta čini dobru knjigu*, prir. Svetlana Gavrilović, Narodna biblioteka Srbije, 2008, str. 155-174.
36. "Nabokov i strast", poglavlje u knjizi *13 čitanja*, prir. Svetlana Gavrilović, Narodna biblioteka Srbije, Beograd, 2008, str. 119-138.
37. "Paradoks negativnog junaka u liku Nabokovljevog Hamberta", poglavlje u knjizi *Duh i razumevanje (Nikoli Miloševiću u spomen)* prir. Slobodan Grubačić i Jovan Delić, 2008, str. 233-240.
38. "Kosmopolitizam engleske tragedije", predgovor knjizi Ronald Harvud, *Engleska tragedija (Drame)*, Nolit, Beograd, 2008, str. 7-16.
39. "Alison, Čoser i Glorija Cigman", predgovor knjizi Glorija Cigman, *Bila jednom jedna žena*, Nolit, Beograd, 2008, str. 429-431.
40. "Coping with 9/11: History in the Making in Don DeLillo's and Paul Auster's Fiction", *History, Politis, Identity: Reading Literature in the Changing World* (Marija Knežević i Aleksandra Batrićević-Nikčević, ur.), Cambridge Scholars Publishing, Newcastle, 2008, str. 151-168.

41. "Modernistička studija nostalгије", povodom novog izdanja *Romana o Londonu* Miloša Crnjanskog, *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik*, knj. 56, 2008, str. 159-162.
42. "Čudo u Johanesburgu", pogovor zbirci priča Kristofer Houp, *Vrt ružnih snova i druge priče*, Kulturni centar Novog Sada, 2010, str. 101-103.
43. „Вилијам Фокнер, без буке и беса“, у: Сретен Марић, *O Прусту и Фокнеру*, Службени гласник, Београд, 2010, стр. 119-123. Објављено и у: *Раскрића* (Књижевно-филозофски годишњак Сртена Марића), Година VII, број 8, Службени гласник, Београд, 2010, стр.133-139.
44. „Смех и сузе Тимофеја Пнина“, у: Владимир Набоков, *Пнин, Одисеја*, Београд, 2010, стр. 177-184.
45. "На рушеvinama vrlog novog sveta", *Letopis matice srpske*, god. 188, knj. 489, sv. 4-5, Novi Sad, 2012, str. 750-756.
46. „Miloš Crnjanski i engleska književnost“, *Anali Ogranka SANU u Novom Sadu*“, број 8 – за годину 2012, str. 20-31, Novi Sad, 2013, ISSN 1452-4112.
47. "Crnjanski i Šekspir", zbornik radova *Književnost i multikulturalnost*, Filološki fakultet, Beograd, 2013, str. 29-35.
48. „Buker, prvih deset godina“, *Letopis Matice srpske*, knj.494, sv. 6, decembar 2014, str. 793-797.
49. "Rani radovi Svetozara Koljevića", *Zbornik radova u čast akademika Svetozara Koljevića*, Akademija nauka i umjetnosti Republike Srpske, Banja Luka 2015, str. 133- 140.
50. „Evropa Vilijama Blejka“, *Evropa: vidljive i nevidljive granice*, Arhipelag, Beograd, 2015. str.
51. „Сурова романтика Александра Тишме“, у: Александар Тишма, *За црном девојком*, Академска књига, Нови Сад, 2016, стр. 5-15.
52. "Klopke različitih svetova", povodom knjige *Između zavičaja i tuđine* Svetozara Koljevića, *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik*, knj. 64, sv. 2, 2016, str. 560-562.
53. Paunović, Zoran, Đurić Paunović, Ivana, "Izgnanstvo i intertekst: Džeјмс Дјојс као junak romana *Severni zid* Dragana Velikića", *Zbornik Žanrovska ukrštanja srpske i anglofone književnosti: prevodna recepcija i književno-istorijska interpretacija*, Matica srpska, Novi Sad, 2016.

54. „Шекспир и Лаза Костић“, *Глас CDXXVII Српске академије наука и уметности, Одељење језика и књижевности, књ. 30 – 2017*, Београд, 2017.

55. „Набоков и Гоголь“, *Анали Огранка САНУ у Новом Саду. Број 13 за 2017*, Огранак САНУ у Новом Саду, Нови Сад, 2018, 38-48.

59. O Sveti Koljevicu in memoriam, u Glas SANU

2019

56. „Понешто о Ђорђићу и понешто о Кольевићу“, *Анали огранка САНУ у Новом Саду*, Број 14 за 2018, Нови Сад 2019, стр. 122-125.

57. „Borska beležnica Mikloša Radnotija: hronika najavljenе smrti“, у Mikloš Radnoti, Aleksandar Zografi, Zoran Paunović, *Borske beležnice*, Narodna biblioteka Bor, Bor 2019, str. 39-60. (objavljeno i u: *Anali ogranka SANU u Novom Sadu*, broj 15, za godinu 2019, str. 27-37.

58. „The Unexpected Emerging of *Luzitanija*“. *Literary Links of Matica srpska*, 2-3/2018, Нови Сад, 2019, 223-225.

59. „Данило Киш и Џејмс Џојс: случај Уликс“. *Приступна предавања дописних чланова*, Српска академија наука и уметности, Београд, 2019, 159-169.

60. Пропратни текстови у књизи *Боб Дилан: Песме 1961- 2012*, Геопоетика, Београд, 2019. (Тридесет један текст посвећен поезији Боба Дилана, 45 куцаних страна).

Грубачић, мај 2019, Полихисторска картографија текста, *Глас САНУ?*

2020

61. „Данило Киш, Џејмс Џојс и Гоулд Верскојлс“. *Зборник радова у част Јована Делића*, Филолошки факултет у Београду (9 куцаних страна, у штампи)

62. „Као на ребру“. (Приказ књиге: Божо Копривица, *Вјежбанка Данило Киши*), НИН, бр. 3629, 16. 07. 2020.

63. „Драгоценi плодови преводилачког рашчитавања“. (Приказ књиге: Јелисавета Милојевић, *Рашчитавање Шекспира: Сонети*), *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, Књига шездесет осма (2020), Свеска 2, стр. 736-738.

64. „Име оца, или, ужас празнине“. (Поговор роману: Бранка Криловић, *Лига безочних*), Геопоетика, Београд, стр. 177-180.

65. „Књижевни опус Миће Поповића: неправедно занемарени *Свети Антун*“. Зборник радова са научног скупа Уметност и контекст 6: Заборављени уметници и уметничка дела, одржаног 6. септембра 2019. у Нишу (17 куцаних страна, у штампи).

66. Критичке напомене у књизи: Владимир Набоков, *Лолита*. Дерета, Београд, 2020, 30 куцаних страна.

67. „*Лолита* између мелодраме и трагедије“. Поговор књизи: Владимир Набоков, *Лолита*. Дерета, Београд, 2020, стр. 483-508.

68. „Несамерљива моћ речи“ (О књизи *Даноноћник* Мира Вуксановића). *Анали Огранка САНУ у Новом Саду* (7 куцаних страна, у штампи).

2021

„Књижевни опус Миће Поповића: неправедно занемарени *Свети Антун*“. Зборник радова са научног скупа Уметност и контекст 6: Заборављени уметници и уметничка дела, Ниш-Нови Сад, 2021, стр. 15-26.

„Утицај хипи покрета на популарну културу у Југославији“, пленарно предавање одржано на међународном научном скупу „Језик, књижевност, алтернативе“, на Филозофском факултету у Нишу 15. априла 2021. године, 16 куцаних страна (у штампи).

„Jakobson o Шекспиру: домети и ограничења лингвистичког читања поезије“, рад изложен на научном скупу „Роман Jakobson: лингвиста, теоретичар књижевности и културе светског гласа“, одржаном у Српској академији наука и уметности, 30. јуна 2021. године, 9 куцаних страна (у припреми).

„Концепт епифаније у приповеткама 'Пас' Драгослава Михаиловића и 'Човек у млечном ресторану' Александра Тишме“, рад изложен на међународном научном скупу „Девет деценија Драгослава Михаиловића“ одржаном у Институту за књижевност и уметност у Београду, од 8-10. септембра 2021. године, 10 куцаних страна (у штампи).

„Носталгија у делима Џејмса Џојса и Данила Киша“, пленарно предавање одржано на научном скупу „Књижевне и културне интерференције у књижевности на српском и на енглеском језику“, 2. октобра 2021. године, 14 куцаних страна (у штампи).

„Цојсов Трст“, пленарно предавање одржано на међународном научном скупу „Српски језик, књижевност, уметност“, на Филолошко-уметничком факултету у Крагујевцу, 29. октобра 2021. године, 16 куцаних страна (у припреми).

„Српска књижевност у англосаксонској енциклопедистици до 1975. године“, рад изложен на научном скупу „Српска књижевност у историјама књижевности – поводом 225. годишњице рођења Павла Јосифа Шафарика“, 22. и 23. новембра 2021. године, 9 куцаних страна (у припреми).

ПРЕВОДИ:

Џулијан Барнс, *Човек у црвеном капуту*. Геопоетика, Београд, 2020.

Дон ДеЛило, *Тишина*, Геопоетика, Београд, 2020.

63. Kako misli akademija

66. Intervjue, nekad, probrati i sabrati.

Позоришне преводе такође

69. Uliks u slikama

d) Prigodni članci, eseji, prikazi

1. "Kapetan i neprijatelj - novi antipodi Grinove veчne metafore", *Mostovi*, Beograd, sv. III (jul-septembar) 1989, str. 239-240.
2. "Bekstvo od potere", *Dnevnik*, Novi Sad, br. 15599, 4. april 1990 (povodom otvaranja izložbe posvećene Greamu Grinu na Filozofskom fakultetu u Novom Sadu).

3. "Poslednja reč", *Dnevnik*, Novi Sad, br. 15967, 10. april 1991 (povodom smrti Greama Grina).
4. "Odraz u vodi", *Dnevnik*, Novi Sad, br. 16221, 25. decembar 1991 (povodom pedesetogodišnjice smrti Virdžinije Vulf).
5. "Sanjari osudjeni na poraz", *Dnevnik*, Novi Sad, br. 16803. 22. septembar 1993. (povodom desetogodišnjice smrti Tenesija Vilijamsa)
6. "Pisac Gospodara muva", *Dnevnik*, Novi Sad, br. 16831, 20. oktobar 1993 (povodom smrti Vilijama Goldinga)
7. "Neposlušna deca istorije" (pričaz romana *Dom* Ronald Harvuda), *Re~*, br. 31, Beograd, mart 1997, str. 97-99.
7(a) "History's Disobedient Children" (on Ronald Harwood's novel *Home*), *Serbian Literary Magazine*, No.1, Belgrade, 1997, pp.148-152.
8. "Slučaj Čarlsa Kinbota, ili, Kreativni parazitizam tumača književnog dela", *Nedeljni dnevnik*, br. 42, Novi Sad, 11. jul 1997, str. 32-33.
9. "Baštovani, ubice i učitelji" (o savremenoj britanskoj književnosti), *Politika*, Dodatak "Kultura, umetnost, nauka", Beograd, 2. avgust 1997, str. 26.
10. "Tragedije svakodnevice" (pričaz zbirke pripovedaka *Ruđevina San Pjetra* Vilijama Trevora) *Demokratija*, Beograd, 4-5 oktobar 1997, str. 3.
11. "Veseli pakao mrtvačke svadbe" (pričaz romana *Svadbeni marš* Lasla Blaškovića), *Demokratija*, Beograd, 28. novembar 1997, str. 4.
12. "Sumnje i nade Tomasa Eliota" (Pričaz knjige: T. S. Eliot, *Pesme*), *Knjige*, br.1, oktobar 1998.
13. "Klanica XX veka" (o stvaralaštvu Kurta Vonegata), *Politika*, Dodatak "Kultura, umetnost, nauka", godina XLII, broj 51, Beograd, 3. april 1999. godine.
14. "Povest o čistoj duši" (Pogled na savremenu britansku književnost, povodom romana *Najmraćnija Engleska* Kristofera Houpa), *Politika*, Dodatak "Kultura, umetnost, nauka", godina XLII, broj 44, Beograd, 13. februara 1999.
15. "Važno je zvati se Bili" (Šekspir u Engleskoj danas), *Nezavisni*, br. 314, Novi Sad, marta 1999, str. 36-37.
16. "Novi pejzaži starog kraljevstva" (Savremeni britanski roman), *Vreme*, Beograd, 25. oktobar 2001, str.39-41.

17. "U zlaćanoj senci Lolite" (*Volšebnik* Vladimira Nabokova), *Dnevnik*, Novi Sad, 5. septembar 2001, str.7.
18. "Lozinka gluvonemog poglavice" (Povodom smrti Kena Kisija), *Ekspres politika*, Beograd, 13. novembar 2001, str.10.
- 19."Kako sam prevodio *Uliksa*", *Književni magazin*, br. 4, Beograd, oktobar 2001, str.16-17.
20. "Antiutopijska vizija sveta" (o romanima Martina Ejmisa), *Dnevnik*, Novi Sad, 10. februara 2002, str. 7.
- 21."Potraga za vlastitim identitetom" (o romanu *Putokaz vremena* Martina Ejmisa), *Dnevnik*, Novi Sad, 11. februara 2002, str. 9.
22. "Ćutanje ili govor noža i puške" (o dramskom stvaralaštvu Edvarda Bonda), *Dnevnik*, Novi Sad, 4. mart 2002, str. 11.
23. "Stazama Leopolda Bluma"(o romanu *Uliks Džejmsa Džojsa*), *Reporter*, Beograd, br. 216, 11. jun 2002, str. 45-48.
24. "Složena kardiologija tame" (o romanu *Srce tame* Džozefa Konrada) *Reporter*, Beograd, br. 234, 15. oktobar 2002, str. 52-55.
25. "U košmaru istorije" (o romanopisu Greamu Swiftu), *Vreme*, Beograd, br. 646, 22. maj 2003, str. 41-42.
26. "Ko je ukrao Dolores Hejz" (o Vladimiru Nabokovu i prevodu *Ade* na srpski), *Vreme*, Beograd, br.656, 31. jul 2003, str. 39-40.
27. "Krasni novi svet" (prikaz knjige *Engleski pesnici dvadesetog veka (1914-1980)* Svetozara Koljevića, *Politika*, dodatak "Kultura, umetnost, nauka", Beograd, 26. jul 2003, str. V 3.
28. "Antologija savremene britanske priče" (priredili: Zoran Paunović i Uroš Zeković. Uvodna reč: Zoran Paunović), *Ars* (časopis za književnost, kulturu i društvena pitanja), Podgorica, godina VIII, broj 1-2, 2003, str. 35-120.
29. "O životu i delu Džordža Gordona Bajrona", *Dnevnik* (nedeljni dodatak), Novi Sad, 18. januar 2004.
30. "Najgori od svih mogućih svetova" (o životu i delu Džordža Gordona Bajrona), *Dnevnik* (nedeljni dodatak), Novi Sad, 25. januar 2004, str.6-7.
31. "Život je san – poezija jedina stvarnost" (o životu i delu Džordža Gordona Bajrona), *Dnevnik* (nedeljni dodatak), Novi Sad, 1. februar 2004, str.6-7.

32. "Gvozdena vrata percepcije" (o poeziji Džima Morisona), *Vreme*, Beograd, br. 674, str. 54-56, 4. decembar 2003.
33. "Poslednji tramvaj preko Trešnjevke" (o poeziji Branimira Štulića), *Vreme*, Beograd, br. 687, 4. mart 2004, str. 55.
34. "Susret na Dan Leopolda Bluma" (Jedan vek *Uliksa*), *Vreme*, Beograd, br. 702, 17. jun 2004, str. 44-46.
35. "Pojmovnik", *Povelja*, Kraljevo, 1/2004, godina XXXIV, str. 176-181.
36. "Kažu da je Nora bila pekareva kći" (povodom godišnjice *Uliksa*), ART 32 (Revija za kulturu), Čačak, br. 9, 2004, str. 31-35.
37. "Buka u glavi, duh u vremenu" (o stvaralaštvu savremenog američkog romansijera Dona De Lila), *Vreme*, Beograd, br. 713, str. 48-50.
38. "Eksplozija stvarnosti" (pričaz knjige Svetozara Koljevića *Engleski romansijeri dvadesetog veka (1914-1960)*). *Politika*, dodatak "Kultura, umetnost, nauka", Beograd, 25. septembar 2004, str. V.
39. "Romantični gusari i okrutni dečaci" (pričaz knjige Roberta Luisa Stivensona *Ostrvo s blagom*), *Vreme*, Beograd, br. 734, 27. januar 2005, str. 38-40.
40. "Snaga i nemoć priovedanja" (pričaz knjige Hjuga Hamiltona *Pegavi ljudi*), *Vreme*, Beograd, br. 748, 5. maj 2005, str. 52-53.
41. "Tebi, moja Dolores", *Vreme*, Beograd, br. 760, 29. jul 2005.
42. "Odavde niko ne izlazi živ", *Vreme*, Beograd, br. 769, 29. septembar 2005, str. 50-52.
43. "Proza mora biti čist pesnički čar" (razgovor sa Laslom Blaškovićem), *Srpski književni magazin*, br. 51, Beograd, septembar 2005, str. 18-21.
44. „Želja da postaneš Kinbot“, *Art 032*, br. 13, Čačak, 2006, str. 47-48.
45. „Prva knjiga, pedeseti put“, *Letopis Matice srpske*, god. 183, knj.479, sv. 4 (aprili 2007), Novi Sad, 2007, str. 713-718.
46. „Vavilon kao sudbina“, *Letopis matice srpske*, god. 184, knj. 481, sv. 5, Novi Sad, 2008, str. 888-891.
47. „Kako preboleti ljubav i prevariti smrt“, *Dnevnik*, br. 22716 (14. maj 2010), str. 24.

48. „Издавачи и преводи : анализа стања у области преведене литературе у српском издаваштву“, *Књижевни магазин*, бр. 103-105, Београд, 2010, стр. 54-55.

49. „The Unexpected Emerging of *Luzitanija*“, *Literary Links of Matica Srpska*, 2-3, Matica srpska, Novi Sad, 2018, str. 223-225.

e) *Prevodi (izbor)*

1. Džejms Džojs, *Uliks* (prevod, коментари и поговор), прво изданje CID, Подгорица, 2001 (Награда „Лаза Костић“ Новосадског салона књиге, за најбољи превод, 2002).
2. Vladimir Nabokov, *Pogledaj arlekine*, Prometej, Нови Сад, 1999. (Награда Друштва књижевника Војводине за најбољи превод године).
3. Vilijam Trevor, *Felisijino putovanje* (prevод, са Иваном Ђурић-Пауновић), Nolit, Београд, 1997. (Награда „Милош Н. Ђурић“ за најбољи превод године; Nolitова награда).
4. Don DeLilo, *Podzemlje*, Geopoetika, Београд, 2007. (Награда „Михаило Ђорђевић“ за најбољи превод са енглеског језика за 2009. годину.)
5. Džozef Konrad, *Srce tame*, Nolit, Београд, 1999.
6. Kurt Vonegat, *Hokus pokus*, Klio, Београд, 1998.
7. Džulijan Barns, *Bodljikavo prase*, Nezavisni, Нови Сад, 1999.
8. Robert Bloh, *Psiho*, Solaris, Нови Сад, 1996.
7. Pol Oster, „Духови“, у: P. Oster, *Njujor{ka trilogija*, Geopoetika, Београд, 1998, стр. 121-177.
8. Gordon Gream, *Filozofija umetnosti*, Klio, Београд, 2000.
9. Vudi Alen, *Kratak, ali koristan vodič kroz građansku neposlušnost* (prevод, стр. 5-63), Solaris, Нови Сад, 1996.
10. Siril Konoli, „Prevrat u modernoj поезији“ и „T. S. Eliot“, у: T. S. Eliot, *Pesme*, Српска књижевна задруга, Београд, 1998, стр. VII-XXVI.
11. Elis Borčard Grin, *Filozofija tišine*, Geopoetika, Београд, 2001.
12. Džon Fisk, *Popularna kultura*, Klio, Београд, 2001.

13. Vladimir Nabokov, *Prozirne stvari*, Plato, Beograd, 2004.
14. Pol Oster, *Knjiga opsena* (sa Ivanom Đurić Paunović) Geopoetika, Beograd, 2003.
15. Don DeLilo, *Kosmopolis*, Geopoetika, Beograd, 2004.
16. *Nabokov-Vilson: Pisma 1940-1971*, CID, Podgorica, 2005.
17. Don DeLilo, *Bodi Artist*, Geopoetika, Beograd, 2005.
18. Džulijan Barns, *Sto od limunovog drveta* (sa Ninom Ivanović i Ivanom Đurić Paunović), Beograd, 2005.
19. Dejvid Baučer, *Dilan i Koen*, Clio, Beograd, 2008.
20. Don DeLilo, *Padač*, Geopoetika, Beograd, 2009.
21. Džon Čiver, *Ovo stvarno liči na raj*, Mono&Manjana, Beograd, 2009.
21. Don DeLilo, *Tačka Omega*, Geopoetika, Beograd, 2010.
22. Kristofer Houp, *Vrt ružnih snova i druge priče*, Kulturni centar Novog Sada, 2010.
23. Vladimir Nabokov, *Pnin*, Odiseja, Beograd, 2010.
24. Džulijan Barns, *Ovo liči na kraj*, Geopoetika, Beograd, 2011.
25. Kristofer Houp, *Ljubavnici moje majke*, Geopoetika, Beograd, 2012.
23. Don DeLilo, *Andeo Esmeralda*, Geopoetika, Beograd, 2013.
24. Kristofer Houp, *Lov na andele*, (sa Ivanom Đurić Paunović), Geopoetika, Beograd, 2013.
25. Dejvid Birn, *Kako radi muzika*, (sa Ivanom Đurić Paunović), Geopoetika, Beograd, 2014.
26. Peti Smit, *Sakupljanje vune*, Geopoetika, Beograd, 2015.
27. Don DeLilo, *Nula K*, Geopoetika, Beograd, 2016.
28. Džulijan Barns, *Šum vremena*, Geopoetika, Beograd, 2016.
29. Majkl Kaninjam, *Sati*, Arhipelag, Beograd, 2018.



УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ
РЕКТОРАТ

Студентски трг 1, 11000 Београд, П.Фах 122, тел: 011/635-153, 637-405, факс: 011/638-912

Београд, 11.10.2005. године
05 Број: 19/69
БМ

На основу члана 107. Закона о Универзитету ("Службени гласник РС", број 21/02) и Правилника о поступку давања сагласности на акт факултета о избору у звање наставника, ("Гласник Универзитета у Београду", број 111/02), а на захтев Филолошког факултета број 1721/1 од 30.09.2005. године, Стручно веће за филолошке науке, на седници одржаној 11.10.2005. године, донело је

О Д Л У К У

ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ на избор кандидата:

др Радојке ВУКЧЕВИЋ у звање редовног професора за наставно-научну област Англистика (предмет Америчка књижевност).



Bio-bibliografija

Име и презиме	Radojka Vukčević
Година и место рођења	1952, Berane, Crna Gora
Звање	Redovni profesor
е-mail/web site	vukcevicradojka@gmail.com
Телефон	064 390 7337
Универзитет, факултет, организациона јединица	Univerzitet u Beogradu, Filološki fakultet
Поље, област	Anglistika

СТРУЧНА БИОГРАФИЈА - ДИПЛОМЕ

ОСНОВНЕ СТУДИЈЕ

Година	1977
Место	Beograd
„	Filološki fakultet
Наслов дипломског рада	
Област	Anglistika

МАГИСТАРСКЕ ИЛИ МАСТЕР СТУДИЈЕ

Година	1986
Место	Beograd
Институција	Filološki fakultet
Наслов тезе-рада	„Judzin O'Nil i antička tragedija“
Област	Anglistika
Стечено звање	Magistar književnih nauka

ДОКТОРСКА ДИСЕРТАЦИЈА - ДОКТОРСКЕ СТУДИЈЕ

Година	1995
Место	Beograd
Институција	Filološki fakultet
Наслов дисертације	“Funkcija mitoloških motiva u Foknerovom pripovednom postupku”
Област	

СТРУЧНА БИОГРАФИЈА - ЗВАЊА

Година избора (реизбора)	Наставно-научно звање	Установа	Поље и област
2005.	Redovni profesor	Filoski fakultet, Univerzitet u Beogradu	Anglistika, Americka knjizevnost
2000.	Vanredni profesor	Filozofski fakultet, Univerzitet Crne Gore	Americka knjizevnost
1995.	Docent	Filozofski fakultet, Univerzitet Crne Gore	Americka knjizevnost

СТРУЧНА БИОГРАФИЈА - УСАВРШАВАЊЕ

(стручноу савршавање у земљи и иностранству, студијски боравци, гостујући професор)

Година и трајање	Институција и област
2017 (5 nedelja)	Tufts University, USA, američka književnost
2013 (30 dana)	John F. Kennedy Institute for North American Studies, Berlin, Germany, američka književnost
2013 (dve nedelje)	Srpska nacionalna akademija, Toronto, gostujući profesor
2009 (4 nedelje)	University of Toronto, Kanada, kanadska književnost
2007 (4 nedelje)	John F. Kennedy Institute for North American Studies, Berlin, Germany, američka književnost
1997 (2 nedelje) 2002/3 (9 meseci) 2002 (4 nedelje) 1991/2 (9 meseci) 1992 (1 nedelja)	University of Bonn, američka književnost, gostujući profesor Harvard, Fulbright, USA, američka književnost FRP, Trent University, Canada, kanadska književnost Fulbright-Lecturer, Urbana, jugoslovenska civilizacija i američka književnost University of New Orleans, gostujući profesor
1990 (4 nedelje) 1986 (5 nedelja) 1980 (4 nedelje)	British Council, London, književnost i nastava USIA, američke studije British Council, Reading, lingvistika i književnost

СТРУЧНА БИОГРАФИЈА- ПРИЗНАЊА И НАГРАДЕ

Година	Назив награде/признања
2020	„Predvodnica 2020, nagrada za profesionalnu izvrsnost“, Fulbrajt i prijatelji
2019	Nagrada Sajma knjiga за најбољу књигу објављену дјаспори (<i>Istoriјa američке književности</i>)
2017	Zahvalnica изузетном наставнику Катедре за англистiku за допринос раду, развоју и представљању Катедре у академској 2016/17.
1995	Priznanje за посебан допринос раду Друштва за примјенијену лингвистику Црне Горе
2022	Priznanje Централно-европске комисије за канадске студије за изузетан допринос њиховом развоју

СТРУЧНА БИОГРАФИЈА- ОСТАЛО

1. Predavala na Univerzitetu Crne Gore (Institut za strane jezike i Filozofski fakultet) od 1985. do 2005. od kada predajem na Filološkom fakultetu u Beogradu. Mentorisala/mentorišem veliki broj master radova i doktorskih disertacija. Istražujem u Americi, Evropi, (2 Fulbrajtove stipendije - University of Illinois i Harvard; dvije J.F.K. stipendije – Berlin; dvije kanadske stipendije ...), Srbiji i regionu. Držim predavanja na mnogim univerzitetima u inostranstvu (Bon, Nju Orleans, Šampejn-Urbana, Toronto..). Učestvujem na konferencijama u zemlji i inostranstvu. Objavljujem u istaknutim časopisima. Član sam uredništva, recezent i urednik u mnogim časopisima u Srbiji i regionu (BELLS, Filoski pregled ...). Objavila sam veliki broj naučnih i stručnih radova i prevoda: naučnih studija (*Fokner i mit; U sjenci mita; Istorija američke književnosti; Razgovorom kroz Ameriku*); hrestomatija (*Zavještanje; Perspectives on American Literature; An Anthology of American Literature*). Prevela nekoliko stručnih knjiga iz humanističkih nauka. Držim javna predavanja iz književnosti i učestvujem na panelima I okruglim stolovima.

Oblast istraživanja: istorija američke književnosti, američki modernizam i postmodernizam, američka književna kritika, recepcija američke književnosti kod nas i naše književnosti u Americi, kanadska književnost. Ćeka na objavljanje kod Akademске knjige izbor eseja o američkoj književnosti: *Na ivici interpretacije*

РЕЗУЛТАТИ НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКОГ РАДА

Списак резултата М11

Истакнута научна књига и монографија међународног значаја – научна дела рецензирана од стране познатих иностраних научних радника, објављена од странеrenomiranog међународног издавача са дугом традицијом, штампана на једном од светских језика.

1.

Списак резултата М12

Научна књига и монографија међународног значаја- научна дела која су рецензирана у међународним размерама, штампана на једном од светских језика и издата од странеrenomiranog издавача.

1. *A History of American Literature Literature: Then and Now*, Podgorica: Univerzitet Crne Gore, 2005.

Списак резултата М41 и М42

Научна књига и монографија националног значаја – научна дела значајног научног доприноса намењена домаћој научној публици , која су јавно позитивно оцењена од стране признатих научних радника једне земље, а додатни критеријум вредновања је њена приступачност научној јавности изван земље (језик публикације)

1. *Историја америчке књижевности*, Подгорица: Матица српска у Црној Гори, Друштво чланова; Нови Сад: Академска књига, 2018. **M42**
2. "Americka književnost posle 9/11 / književnos tkrize". *Da baštinimo vecnost svekoliku*, Odsek za engleski jezik, književnosti kulturu Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu, Srbija, 2019, str. 159 – 183.
3. *Fokner i mit*, Podgorica: Univerzitet Crne Gore, 1997. **M42**
4. *U sjenci mita: ogledi o američkoj i kanadskoj književnosti*, Andrijevica: Stupovi, 2003 **M42**
5. *Razgovorom kroz Ameriku: knjiga intervjua*, Novi Sad: Akademска knjiga, 2019.

Списак резултата М22

Рад у истакнутом међународном часопису

1. "A Study of Đilas's Perspectives on Njegos's *Poet, Prince, Bishop*, *Serbian Studies*, Vol. 26, Nos.1-2, 2012, pp. 17-25.
2. "Foknerove tištine", *Luča*, XIV, Nikšić, 1-2, 1997, 45-50.

Списак резултата М23

Рад у међународном часопису

1. "Његошеве игре у Сабљи и пјесни Едварда Дениса Гоја, *ЊЕГОШЕВ зборник Матице српске* 3, Novi Sad: Матица српска, 2018, str. 77- 85. UDC 821.163.41.09 Petrović Njegoš P. II 821.111.09 Goy E. D. 061.22(497.113 (082)821.163. ISSN 1821-4843COBISS.SR-ID 249785863
2. "Revolutionary Vibes of 1968 and the American Dream". *Belgrade: BELLS*, VOLUME XI, 2019, 161-183.ISSN 1821-4827ISSN 1821-3138 = Belgrade English Language & Literature StudiesCOBISS.SR-ID 170838540 (ERIH+)
3. "Ženskiglasovi u američkoj književnosti?", *Zbornik Matice srpske*, knjiga LIV (2006), sveska 1, pp. 81-93.
4. "Is a Woman Still a Stranger at Supper in Montenegro?", *Gender Studies*, Vol. 1, No. 5/2006, pp. 151-161.

Списак резултата М24

Рад у часопису међународног значаја верификованог посебном одлуком

"Тумачења и разговори са истакнутим критичарима америчке књижевности". *Philosophos – Philotheos – Philoponos*: Студије и огледи као харιστήрија у част професора Богољуба

Шијаковића поводом његових 65 година, Београд; Гномон, Подгорица: Матица српска 2021,
809–814.

Списак резултата М31 (навести до пет радова)

Пленарно предавање по позиву на скупу међународног значаја штампано у целини

1.“The Game of Landscapes in American Literature”. *Jezik, književnost i priroda*, Zbornik radova sa Devete medjunarodne konferencije Fakulteta za strane jezike održane 25. i 26. septembra 2020. godine, Beograd, 2021, 12-32. ISBN 978-86-6461-047-6

3. “Negoriating Books’ Ads: ’Seeing Through Things’, *Anglica Wratislaviensis XLVII*, Wroclaw 2009, pp. 81-91.

Списак резултата М33

1. “The Reception of John Updike in Serbia and Montenegro” *People Say*, Journal of Literature and Culture, Canada, year 12/dec 2019/issues 35/6, 2020, 45-56.
2. “Canada in Short: Contemporary Canada in Short Fiction”. Conference Proceedings, University of Belgrade: Faculty of Philology, 2017. ISBN 978-86-6153-391-4.
3. “Simone Stok’s and Misha Skoric’s Iris”, Proceedings: *Canada 150 Filmed*, UNIVERSITY OF BELGRADE, FACULTY OF PHILOLOGY, SERBIAN ASSOCIATION FOR CANADIAN STUDIES, 2019, 191-9.
4. “Gerald Graff’s Embracing Edges in Professing Literature”, *ELLSEE Proceedings*, Belgrade 2014, pp. 401-
9. (UDC 821.111(73).09, 82.09(73)

5. “Canadian Literature NOW”, Belgrade Conference on Canadian Literature, Proceedings, *CANADA: New Ideas for the New World*, Faculty of Philology & SACS, pp. 2014, 227-237.

ELSEE

Списак резултата М51

Рад у водећем часопису националног значаја

- 1.“Najnovija recepcija Njegoša u SAD: 1995-2010”, *Anali*, br. 27, Sveska 2 za 2015. godinu, str.11 - 22. 3.
2. Crnina priliči Elektri i Orestija”, *Ovdje*, god. XXI, br. 243, 1989, 20-23. “
3. “Foknerova poetika mitologizacije”, *Ovdje*, Podgorica, april, 1997, 25-50.
- 5.“As Žižek Writes It” *Anali*, 23 Sveska I, Belgrade: Filološki fakultet 2011, 223-233.

Списак резултата М52**Рад у часопису националног значаја**

1. "The Roads of American Literary Criticism Taken", *Belgrade BELLS*, Vol. IV, Belgrade, 2012, pp. 63-73.
- "Female Voices in the Mirrors of the History of American Literature", *Size Zero*, Podgorica: Pobjeda 2009, pp. 17-37.
1. "Postmodernizam na zalasku", *Nova Zora*, Jesen/Zima 15-16, 2007/8, pp. 302-310.

Списак резултата М61**Предавање по позиву на скупу националног значаја штампано у целини**

- 1."Poetika moderne Miodraga Pavlovića, T. S. Elioteove tradicije i proliferacija teorije", Pjesnička riječ na izvoru Pive: Književno djelo Miodraga Pavlovića, Plužine, July 2004, pp. 163 - 179.
- 2."Dobrica Ćosić: pogledi sa strane", *Ćorovićevi susreti: Srpska proza danas – Književno djelo Dobrice Ćosića*, SPKD Prosvjeta, Bileća-Gacko, 2011, str.70-82.

Списак резултата М63**Саопштење на скупу националног значаја штампано у целини**

1. "Андрћ између Истока и Запада Силије Хоксворт", *Иво Андрић у нашеј времену : зборник радова /* [главни и одговорни уредник Емир Кустурица ; уредник Александра Вранеш]. – 1. изд. – Вишеград : Андрићев институт, 2018, 29-41. ISBN: 978-99976-21-26-9. https://doi.org/10.18485/ai_andric.2018
2. "Loren's Bjuel i Veliki američki roman ", Zbornik Amerika, Filološko-umetnički fakultet u Kragujevcu, 2017, 283-292. ISBN 978-86 80796-13-0
- 3."Americka književnost posle 9/11 / književnost krize". *Da baštinimo večnost svekoliku*, Odsek za engleski jezik, književnost i kulturu Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu, Srbija, 2019, str. 159 – 183.
4. "Americki putevi srpske knjizevnosti: knjizevnost, kultura identitet, Medjunarodni zbornik radova u cast проф. др Јована Делића, Institut za knjizevnost i umetnost, Београд 2020, 709-721.
821.163.41.09"18/19":821.111(73).09-95 81'255.4:821.163.41"18/19"=111

Преводи

1. Aleks Jovićević, *Monteske kao prevodilac*, Podgorica: CID, 2008. (*Montesquieu as a Translator*)
2. Vida T. Johnson, *Filmovi Andreja Tarkovskog: vizuelna fuga*, Banja Luka: Besjeda, 2007. (*Films of Andrei Tarkovsky: Visual Fuga*)

- | |
|---|
| 3. Rashwort M. Kidder, <i>Kako dobri ljudi donose teške odluke</i> , Podgorica: CID, 2006. (<i>How Good People Make Hard Decisions</i>) |
| 4. J.Saymour, <i>Istorija Crne Gore</i> , Podgorica: CID, 2001. (<i>History of Montenegro</i>) |
| 5. Zorka Milić, <i>Tuđa večera</i> , Podgorica, CID, 1997. (<i>A Stranger' Supper</i>) |

Уџбеници

- | |
|--|
| 1. <i>A History of American Literature: Precolonial Times to the Present</i> , Beograd: Filološki fakultet, 2010. (udžbenik) |
| 2. <i>Perspectives on American Literature</i> , (Ed.) Beograd: Filološki fakultet, 2008. (pomoćni udžbenik) |
| 3. <i>American Literature: A Reader</i> , (Ed.) Beograd: Filološki fakultet, 2008. (pomoćni udžbenik) |
| 4. <i>Kritika SADA</i> , Uredile: Radojka Vukcević i Marjana Đukić, Institut za strane jezike: Podgorica, 2004. (pomoćni udžbenik) |
| 5. <i>Zavještanje, Antologija ženskih glasova na engleskom jeziku</i> , (Ur.) Podgorica: Institut za strane jezike, "Pokret", 1999. (pomoćni udžbenik) |

УЧЕШЋЕ НА ПРОЈЕКТИМА МЕЂУНАРОДНОГ ЗНАЧАЈА

Списак пројектата

2015-2018 међunarodni projekat TEMPUS FUSE. Cilj projekta koji je sproveden uz podršku Evropske unije bio je unapređenje internacionalizacije u oblasti nauke i mobilnosti studenata, nastavnog i nenastavnog osoblja na visokoškolskim ustanovama u Srbiji.

ВОЂЕЊЕ ДОКТОРСКИХ ДИСЕРТАЦИЈА (МЕНТОРСТВО)

Списак докторских дисертација у којима је кандидат био ментор

Мјаја Ђук	“Mitološki motivи u delima Margaret Etvud”	2012
Весна Трипковић-Самарџић	“Americka drama na filmu: Tenesi Vilijams”	2016
Владимир Вујошевић	„Готски мотиви у прози Фленери О'Конор“	2018
Aleksandra Zezelj	“Proza Ernesta Hemingveja iz ugla teorija roda i razlike”	2016
	“Egzistencijalno traganje, absurd i hermeneutika nade u proznom delu Tomasa Pincona”	
Neda Mandic		2017
Светлана Минић	„Хронотопи у великим романима Вилијема Фокнера из циклуса о Јокнапатофи“	2017
Sergej Macura	“Pripovjedni postupci u djelima Tomasa Pincona”	2016

Saša Simović	„Književno-teorijski pogledi Edgara Alana Poa”	2013
Vesna Bratić	„Slike Amerike u dramama Dejvida Memeta i Sema Šeparda”	2012
Ана Мандић	„Стјубек на филму“	2019
Dragana Markovic	“Slike americkog juga u delima Vilijama Foknera”	2016
Jovan Savin	"Metaforičke funkcije elemenata naučne fantastike u proznom delu Edgara Alana Poa"	
	2021	
Tamara Jovović	“Afro-američke književnica iz ugla afro-američkog crnog feminizma: Zora Nil Herston, Elis Voker i Toni Morison”.	2016
Darko Kovačević	“Prijevodni postupci u romanima Pola Ostera”	2014
Vesna Bratić	“Slike Amerike u dramama Sema Šeparda i Dejvida Memet”	2011
Виолета Весић	„Новоисторијска тумачења америчке књижевности уставно-револуционарног периода”	2013

УРЕЂИВАЊЕ ЧАСОПИСА

Списак уређиваних часописа

Anal

Belgrade Bells

Filološki pregled

Luča

Naučne publikacije Državnog univerziteta u Novom Pazaru: Serija B: Društvene & humanističke nukve

People Say

Recezenziranje radova u naučnim časopisima: *Anal*, *Filološki pregled*, *Belgrade BELLS*, *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik. Knjizevna istorija*, *Naučne publikacije Državnog univerziteta u Novom Pazaru, Serija B: Društvene & humanističke nukve*, ...i velikog broja časopisa sa prostora bivše Jugoslavije (*Folia Linguistica et Litteraria*)

Recezent studije: *Igra leptirova*; Violeta Vesić: *The Handbook of American Literature*; Violeta Vesić: *The Reader's Guide*; *Odabrane pripovetke Šervuda Andersona* izdavačke kuće Mastilo iz Beograda; Nataša Tučev: “An Introduction to the Modernist Novel”

Recenziranje radova u naučnim zbornicima: recenzent zbornika koji redovno izdaje Univerzitet u Nišu

Belgrade Bells: glavni urednik od 2013-16; član Uređivačkog odbora i recezent od 2009—; međunarodni časopis

Belgrade Bells, Vol. 11, (Eds. Radojka Vukčević, Milica Spremić i Bojana Gledic), Beograd: Filološki fakultet, 2019, **urednik**

Belgrade Bells, Vol. 6, (Eds. Radojka Vukčević i Milica Spremić), Beograd: Filološki fakultet, 2014, **urednik**

Images of Canada: Interiors and Exteriors, (Eds. Jelena Novaković and Radojka Vukčević), Beograd, 2007, **kourednik i recezent svih brojeva**

Analisi, Filološki fakultet, **član Uređivačkog odbora od 2007-2021; recenzent od 2007— domaći časopis**

РЕЗУЛТАТИ ПЕДАГОШКОГ РАДА

Предавања	Наставни предмети - курсеви	Време (од - до)
На матичном факултету	Americka knjizevnost I/II Americka postmoderna proza Kanadska postmoderna kratka prica Americki savremeni roman Americka drama xx veka	2005-2013 2009-2022. 2017-2022 2011-2022. 2015-2022.
На другом универзитету (назив и седиште институције)	Americka knjizevnost I/II (Univerzitet u Iistocnom Sarajevu) 1998 - 2000 Americka knjizevnost I/II (Slobomir P. Univerzitet, BIH) Americka knjizevnost I/II Americka postmoderna proza (Univerzitet“Mediteran” u Podgorici)	2005-2016. 2005-2016
	University of Illinois, Champaign – Urbana, (1991- 92), USA	Предавања по позиву

	<p>The University of New Orleans, USA (1992)</p> <p>University of Bonn, Germany (1997)</p> <p>New York State University (1998)</p> <p>Trent University (2002)</p> <p>Saint Louis University (2003), USA</p> <p>Srpska nacionalna akademija (2013) Toronto</p> <p>Crnogorska akademija nauka (2018)</p> <p>Saarland University, Germany (2019)</p>	

ДОСАДАШЊЕ ИСКУСТВО У АКРЕДИТАЦИОНИМ ТЕЛИМА - ПОЗНАВАЊЕ СТАНДАРДА

Познавање стандарда	Време (од - до)
Учешће у акредитацији високошколске установе	
Рецензент	2011-2015
Члан Комисије за акредитацију	
Члан Националног савета за високо образовање	

УЧЕШЋЕ У РАЗВОЈУ ДЕЛАТНОСТИ ВИСОКОГ ОБРАЗОВАЊА, НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКОГ, ОДНОСНО, УМЕТНИЧКОГ СТВАРАЛАШТВА И РАДУ ПОСЛОВОДНИХ И СТРУЧНИХ ОРГАНА И ОРГАНИЗАЦИЈА

	Назив органа или личела	Време (од-до)
На матичном факултету	1. Član Komisije za razvoj	2006-2009
	2. Upravnica Katedre za anglistiku	2013 - 2016
На универзитету	1. Član DHV Univerziteta u Beogradu	2019-2022

--	--	--

Под пуном материјалном, кривичном и етичком одговорношћу изјављујем да су наведени подаци тачни.

У Београду, 31. август 2023

Радојка Вукчевић

Dr Radojka Vukčević, redovni profesor američke književnosti na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, predaje američku književnost, uređuje, prevodi, recenzira i objavljuje radove i prikaze u istaknutim časopisima u zemlji, regionu i inostranstvu. Autorka je naučnih studija (*Fokner i mit, U sjenci mita, Istorija američke književnosti*), knjige intervjeta (*Razgovorom kroz Ameriku*), hrestomatija (*Zavještanje, Perspectives on American Literature; An Anthology of American Literature*) i prevoda. Dobitnica je više prestižnih nagrada i priznanja. Kao dvostruki Fulbrajtovac i gost-predavač gostovala je na univerzitetima širom svijeta, od Harvarda i Urbane do Instituta Džon Kenedi u Berlinu. Oblasti interesovanja: američka književnost 20. vijeka, američka književna istorija, američka kultura, rodne studije, književna kritika, recepcija pisaca sa prostora bivše Jugoslavije u SAD, kanadska književnost ...

RADOJKA VUKČEVIĆ

ODABRANA BIBLIOGRAFIJA

Knjige

Razgovorom kroz Ameriku: knjiga intervjuia, Novi Sad: Akademska knjiga, 2019.

Историја америчке књижевности, Подгорица: Матица српска у Црној Гори, Друштво чланова; Нови Сад: Академска књига, 2018.

A History of American Literature: Precolonial Times to the Present, Beograd: Filološki fakultet, 2010.

A History of American Literature: Then and Now, Institut za strane jezike, Podgorica, 2005.

U sjenci mita: ogledi o američkoj i kanadskoj književnosti, Andrijevica: Stupovi, 2003

Kritika SADA, Uredile: Radojka Vukcevic i Marjana Djukic, Institut za strane jezike: Podgorica, 2004.

Perspectives on American Literature, (Ed.) Beograd: Filološki fakultet, 2008.

American Literature: A Reader, (Ed.) Beograd: Filološki fakultet, 2008.

An Anthology of American Literature, Vol. II, (Ed.) Podgorica: Univerzitet Crne Gore, 2000.

Zavještanje, Antologija ženskih glasova na engleskom jeziku, (Ur.) Podgorica: Institut za strane jezike, "Pokret", 1999.

Fokner i mit, Podgorica: Univerzitet Crne Gore, 1997.

Časopisi (Ur.)

Belgrade BELLS, Volume XI (Radojka Vukčević, Milica Spremić i Bojana Gledić) Beograd: Filološki fakultet, 2019.

Belgrade Bells, Vol. 6, (Eds. Radojka Vukčević and Milica Spremić), Beograd: Filološki fakultet, 2014.

English Language and Literature Studies (Eds. Aleksandra Jovanović and Radojka Vukčević), Beograd: Filološki fakultet, 2009.

Images of Canada: Interiors and Exteriors, (Eds. Jelena Novakovic and Radojka Vukcevic), Beograd, 2007.

Luča, Nikšić: Filozofski fakultet, 1-2, 1997.

Prevodi (knjige):

Aleks Jovićević, *Monteskje kao prevodilac*, Podgorica: CID, 2008. (*Montesquieu as a Translator*)

Vida T. Johnson, *Filmovi Andreja Tarkovskog: vizuelna fuga*, Banja Luka: Besjeda, 2007. (*Films of Andrei Tarkovsky: Visual Fuga*),

Rashwort M. Kidder, *Kako dobri ljudi donose teške odluke*, Podgorica: CID, 2006. (*How Good People Make Hard Decisions*)

J.Saymour, *Istorija Crne Gore*, Podgorica: CID, 2001. (*History of Montenegro*)

Zorka Milić, *Tuđa večera*, Podgorica, CID, 1997. (*A Stranger's Supper*)

Radovi i intervjuji (izbor)

“AMERIČKI PUTEVI SRPSKE KNJIŽEVNOSTI”. КЊИЖЕВНОСТ, КУЛТУРА, ИДЕНТИТЕТ МЕЂУНАРОДНИ ЗБОРНИК РАДОВА У ЧАСТ проф. др ЈОВАНА ДЕЛИЋА, ИНСТИТУТ ЗА КЊИЖЕВНОСТ И УМЕТНОСТ Београд 2020, 709-721.

821.163.41.09”18/19”:821.111(73).09-95 81’255.4:821.163.41”18/19”=111(73)

“The Reception of John Updike in Serbia and Montenegro” *People Say*, Journal of Literature and Culture, Canada, year 12/dec 2019/issues 35/6, 2020, pp. 45-56.

"Americka književnost posle 9/11 / književnost krize". *Da baštinimo vecnost svekoliku*, Odsek za engleski jezik, književnost i kulturu Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu, Srbija, 2019, str. 159-183.

“Simone Stock’s and Misha Skoric’s *Iris*”, Proceedings: *Canada 150 Filmed*, University of Belgrade, Faculty of Philology, Serbian Association for Canadian Studies, 2019, 191-9.

"Revolutionary Vibes of 1968 and the American Dream". Belgrade: *BELLS*, VOLUME XI, 2019, pp. 161-183.ISSN 1821-4827ISSN 1821-3138, Belgrade English Language & Literature Studies, COBISS.SR-ID 170838540

“Njegoševe igre u *Sablji i pjesni* Edvarda Denisa Goja”, *Njegošev zbornik Matice srpske 3*, Novi Sad, 2018, str. 77-85. UDC 821.163.41.09 Petrović Njegoš P. II 821.111.09 GoyE. D.

Canada in Short: Contemporary Canada in Short Fiction. Belgrade: University of Belgrade, Faculty of Philology, 2017. ISBN 978-86-6153, 391-4.

“An Interview with Christopher Bigsby”. *Belgrade Bells*, UDC 929:821, 2017, 181-186. (M52)

“Lorens Bjuel i *Veliki američki roman*”, *Zbornik Amerika*, Filološko-umetnički fakultet u Kragujevcu, 821.111 173-31.09&quid;19", 2017, 283-292.

“Najnovija recepcija Njegoša u SAD: 1995-2010”, *Analisi*, br. 27, Sveska 2 za 2015. godinu, str.11 - 22.

“Alis Manro u kontekstu kanadske kratke priče“. *Susreti naroda i kultura: međunarodni tematski zbornik*, Kosovska Mitrovica: Filozofsku fakultet, 2015, str. 5-13.

UDC821.111(719.09-36 Манро А. 82.0

“Gerald Graff’s Embracing Edges in *Professing Literature*”, *ELLSEE Proceedings*, Belgrade 2014, pp. 401-9. (UDC 821.111(73).09, 82.09(73)

“British XX Century Literature Embraced by Literary Criticism” *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik*, Novi Sad: Matica srpska, 2014, 843-6.

“Canadian Literature NOW”, Belgrade Conference on Canadian Literature, Proceedings, *CANADA: New Ideas for the New World*, Faculty of Philology & SACS, pp. 2014, 227-237.

“A Study of Đilas’s Perspectives on Njegos’s *Poet, Prince, Bishop, Serbian Studies*, Vol. 26, Nos.1-2, 2012, pp. 17-25.

“The Roads of American Literary Criticism Taken”, *Belgrade BELLS*, Vol. IV, Belgrade, 2012, pp. 63-73.

“As Žižek Writes It” *Anali*, 23 Sveska I, Belgrade: Filoloski fakultet 2011, 223-233.

“(Re) Connecting Through Diversity: Margaret Atwood’s *Strange Things*”, *(Re) Connecting Through Diversity: Canadian Perspectives*, Eds. J. Novakovic, S. Pajovic i V. Gvozden, Megatrend University, Belgrade 2011, pp. 137/143.

“Interview with Linda Hutcheon”, *Belgrade Bells*, Vol. 2, Belgrade: Faculty of Philology, English Department, 2010, pp. 335-342.

“Sandra Gilbert and Susan Gubar’s Borders of Convention”, *On the Borders of Convention*, Eds. A. Nikčević and M. Knežević, Cambridge Scholar Press, 2010, pp. 151-159.

“Dobrica Ćosić: pogledi sa strane”, *Ćorovićevi susreti: Srpska proza danas – Književno djelo Dobrice Ćosića*, SPKD Prosvjeta, Bileća-Gacko, 2011, str.70-82.

“Old and New Ways of Writing and Reading: History of American Literature Now”, *Prosvjetni rad*, 1,2, Podgorica, 2009. pp. 18-28.

“Negotiating Books’ Ads: ’Seeing Through Things’, *Anglica Wratislaviensia XLVII*, Wrocław 2009, pp. 81-91.

“Female Voices in the Mirrors of the History of American Literature”, *Size Zero*, Podgorica: Pobjeda 2009, pp. 17-37.

“Playing Chess with Sacvan Bercovitch and His Model of Literary and Cultural Studies”, *ELLSSAC Proceedings*, Vol.II, Belgrade 2008, pp. 73-79.

“The Twilight of Postmodernism” (“Postmodernizam na zalasku”), *Nova Zora*, Jesen/Zima 15-16, 2007/8, pp. 302-310.

“Myth, Canadian Literature, and Michael Ondatje’s Myth-Making”, *Images of Canada: Interiors and Exteriors*, Eds. Jelena Novakovic and Radojka Vukcevic, Beograd, 2007, pp. 29-45.

Putevi Novog istorizma: intervju sa Stivenom Grinblatom, Novi Sad: *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik, Kniga LV, Sveska 1/2007*, pp. 131-35.

“Miroslav Djordjevic’s Eternal Seekings”, Afterword in *Pathways of a Yearning Soul*, Toronto, Belgrade: Sebian Literary Company, 2007, 117-122.

“Lawrence Buell’s Capacity to Dream the Dream of Deep Ecology in his *Writing for an Endangered World*”, *ELLSII75Proceedings*, Vol. III, 269-277.

“Ženski glasovi u američkoj književnosti”, *Zbornik Matice srpske*, knjiga LIV (2006), sveska 1, pp. 81-93.

“Is a Woman Still a Stranger at Supper in Montenegro?”, *Gender Studies*, Vol. 1, No. 5/2006, pp. 151-161.

“Margaret Atwood’s Otherness”, Proceedings: First International Conference on Canadian Studies

Other Language – Otherness in Canadian Culture, Belgrade, July 2005, pp. 331-37.

“Kolonijalna i postkolonijalna teorija: razgovor sa Homi Babom”, Novi Sad: *Letopis matice srpske*, January-February, 2005, pp. 218-226.

“Poetika moderne Miodraga Pavlovića, T. S. Elioteove tradicije i proliferacija teorije”,
Književno djelo Miodraga Pavlovića, Plužine, July 2004, pp. 163 - 179.

“Američka književnost i stvarnost”, *Zbornik “Jezik i stvarnost”*, Nikšić: Filozofski fakultet, 2004, str. 128-142.

“Who are Canadiens in *Les Canadiens?*”, PROCEEDINGS 1st Conference of Central European Canadianists “Multiculturalism and Diversity in Canada - Voices from Central Europe”, 13-15 November 1998, Brno, Czech Republic, 2001 Masaryk University, pp. 143-149.

“Foknerovo poimanje svetosti i odgovornosti”, *Svetost i odgovornost*, Svetigora, Cetinje, 2000, str. 125-136.

“Myth, Mythologizing and Canadian Literature”, *The Myth in the Works of Canadian Authors*, X Colloque International, Novi Sad, 23-27 May 1996, Novi Sad, 2000, pp. 165-179.

“Američki san: od Bendžamina Frenklina do Tomasa Pinčona”, *Stvaranje*, april-maj-jun, 1999, 125-137.

“I ostala je ličnost”, *Književna reč*, jul, 1998, 91-95.

“Jezik, kultura i književna kritika”, *Zbornik: Jezik i kultura govora u obrazovanju*, Institut za pedagoška istraživanja, Beograd, 1998, 173-180.

“Foknerove tišine”, *Luča*, XIV, Nikšić, 1-2, 1997, 45-50.

“Tuda večera Zorke Milić”, *Geografski glasnik*, Beograd, nov., 1997, 18-22.

“Foknerova poetika mitologizacije”, *Ovdje*, Podgorica, april, 1997, 25-50.

“The Reception of American Literature and Culture in Montenegro”, *Proceedings: Symposium “Language and Literature at the End of the XX Century”*, Podgorica, 1997, 313-325.

“Foknerova poetika”, *Vaspitanje i obrazovanje*, 3, Podgorica, 1996, 61-83.

“Myth, Mythologizing and Canadian Literature”, *X Colloque International*, Novi Sad, 1996, 165-179.

“O’Nilova poetika” - *Vaspitanje i obrazovanje*, br. 2, 1990, 80-88.

“Pojam tragičkog u antičko i moderno doba”, *Vaspitanje i obrazovanje* br. 2, god. XIII, avgust, 1989, 73-96.

“Crnina priliči Elektri i Orestija”, *Ovdje*, god. XXI, br. 243, 1989, 20-23. “Crnina priliči Elektri i Orestija”, *Ovdje*, god. XXI, br. 243, 1989, 20-23.